

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.
Rulév. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgönycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
154

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 960 Lej
Fél évre 480 Lej
Negyed évre 240 Lej
Havonta 80 Lej

Hirdetések díjazás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Averescu lett az új miniszterelnök.

A király ma nagy meglepetésre Averescu tábornokot bizta meg kormányalakítással. — Goldis László belépett az új kabinetbe. — A néppártból és a Goldis-frakcióból alakult az új kormány. — Csütörtökön nevezik ki az új prefektusokat.

Páratlanul nagy izgalmak, feszült várakozások közepette történt a kormányválság megoldása. És a Bratianu-kormány lemondását követőleg negyvennyolc órában belül elhangzott a királyi szó: Ferdinand király ma délelőtt Averescu tábornokot bizta meg a kormányalakítással. Kétségtelenül megállapítható, hogy ország-szerte óriási meglepetést keltett ez a megbízás, mert a politikai körök a tegnapi kihallgatások után a legteljesebb határozottsággal a nemzeti párt vezérében, Maniu Gyulában látták Románia designált miniszterelnökét. Azonban egy éjszaka óriási változást hozott: az uralkodó döntése a politikai tipsterek minden várakozása ellenére Averescu tábornokra esett és a mai naptól kezdve ezzel a névvel van összefűzve Románia jövője jó, vagy balsorsa. A tábornok nem új ember sem a politikában, sem az ország kormánykerékénél. Bratianuék négy évvel ezelőtt éppen a néppárttól vették át a hatalmat és most, négy esztendei liberális párti uralom után újból Averescu generális kezébe kerül a kormánypálca.

Kétségtelen, hogy az új kormányt nagy és sürgősen elvégzendő feladatok várják. Olyan súlyos problémákat kell megoldania, amelyekben az ország lakossága, nemzetiségi különbség nélkül, boldogulásának előfeltételeit látja. És ha végignézzük az új kabinet listáján, az ismert és gyakorlott, tapasztalt politikusok névsorán, remény is van arra, hogy ez az új kormány, ha jószándékokkal, erős akarással igyekszik feladatának megfelelni, alkalmas lesz ahhoz, hogy a sok égető problémát kielégítő módon megoldja. Magyar kisebbségi szempontból különösen három név körül koncentrálódik a figyelem és várakozás, ama három ismert és kimagasló politikus köré, akik kétségtelenül gerincét képezik a most megalakult kabinetnek és akiknek jövője működése elé bizakodó várakozással tekint az erdélyi magyarság. Ez a három vezérpolitikus: Averescu tábornok, miniszterelnök, Goga Octavian belügyminiszter és Goldis László kultuszminiszter.

Idézzük a multakat az emlékezetünkbe: Averescu a magyarsággal kötött csucsai paktumban adta tanujelét annak, hogy őszintén és minden hátsó gondolat nélkül keresi a kisebbségekkel az együttműködés lehetőségét és sulyt helyez arra, hogy a nemzetközi szerződésben biztosított jogok teljes mértékben érvényesülhessenek is. Goga Octavian, az európai látókörű publicista számtalanszor tanujelét adta, hogy felüláll az elfogult sovinizmus egészségtelen atmoszféráján és a kisebbségi polgárokat az állam egyenjogú tagjainak tekinti. Igen sok esetben bebizonyította, hogy meleg szimpátia fűzi a magyar néphez. Goldis László aradi ember, egyéniségét és szabadelvű felfogását jól ismeri Erdély magyarsága még abból az időből is, amikor a megújított nemzeti érzés elhomályosította sokak tisztánlátását. Hisszük, hogy az a kormány, amely három ilyen vezérférfi körül csoportosul, csak megértő pártfogója lesz annak a magyar kisebbségnek, amely azonos cél felé törekszik a maga útján: elősegíteni az ország gazdasági és politikai konszolidálását, megteremteni Romániában a lelkek Locarnóját.

Averescu megbízása a kormányalakításra.

Az új kormány megalakításáról és az azzal kapcsolatos politikai eseményekről bucaresti-i tudósítónk az alábbiakat jelenti:

(Bucuresti, március 30.) Ferdinand király ma délelőtt Averescu tábornokot bizta meg a kormányalakítással. Averescu tábornok megbízásának híre olyan szenzációja a politikai világnak, amintőre már évek hosszú sora óta nem volt példa, mert váratlanul következett be akkor, amidőn az egész ország Maniu Gyula kinevezését várta. Ma délben Bucuresti lázas izgalommal várta

a hírt. Még a lapok külön kiadásainak sem akartak hínni az emberek. Amikor a Dimina-ra különkiadása kevéssel tíz óra előtt megjelent, az emberek valószínűleg kiszakították a példányokat az árusok kezéből. A döntő fontosságú királyi kihallgatás délelőtt történt.

Ma délelőtt fél tizenegykor Averescu tábornok kihallgatáson jelent meg Ferdinand királynál. A tábornok tizenegy óra előtt néhány perccel hagyta el az uralkodó lakosztályát és tudatta az egybegyűlt újságírókkal, hogy a királyt bizta meg a kabinetala-

kifással és ő már össze is állította a kormány végleges listáját.

Az új kormány a következőképpen alakult meg:

Miniszterelnök: Averescu tábornok.

Belügyminiszter: Goga Octavian.

Külgügyminiszter: Mitileneu.

Egészségügyi miniszter: Lupas.

Kultusz- és szépművészeti miniszter: Goldis László.

Pénzügyminiszter: Lepadatu Ion.

Iparügyi miniszter: Coanda tábornok.

Közlekedésügyi miniszter: Valeriu.

Közoktatásügyi miniszter: Negulescu.

Igazságügyi miniszter: Cudalbu.

Munkaügyi miniszter: Trancu Iasi.

Földművelésügyi miniszter: Garoflid.

Közmunkaügyi miniszter: Petrovici.

Erdélyi minisztere: Groza Péter.

Besszarábia minisztere: Sergiu Nita.

Bucovina minisztere: Popovici Dori.

Hadügyminiszter: Miroescu.

Miniszterelnökségi államtitkár: Craimiceanu.

A fővárosi rendőrprefektúra élén megmarad Nicolescu tábornok, a sziguranca vezérigazgató-ságot továbbra is Voinescu Romulus vezeti. Postaügyi vezérigazgató Papacostea lett.

Miért léptek be Goldisék az Averescu-kormányba?

Goldis László kultuszminiszter az Averescu-pártba lépéséről így nyilatkozott a Viitorulnak:

— Barátaimmal, Lupassal és Lepadatuval együtt elfogadtam az Averescu-párt felhívását, hogy lépjek be a kabinetbe. Abban a meggyőződésben tettük ezt, hogy ezzel hazánkban teszünk szolgálatot. Sajnálom, hogy a nemzeti pártnak ez alkalommal sem sikerült hatalomra jutni. Ez azonban nem az én hibám, hanem Maniué, akinek rossz tanácsadói voltak. A párt egységének megóvása érdekében megígértem Maniunak, hogy a nemzeti párt kormányában résztveszek és hozzájárulok, hogy ezen a listán szerepeljek. De amikor Maniu olyan emberekkel tárgyal, akikkel az együtt-

működést meggyőződésem tiltotta, nem követtem őt továbbra is ezen a végzetes úton.

Lapvélemények Averescu tábornok megbízásáról

Az Adeverul az Averescu kormány kinevezéséről írva megállapítja, hogy az ellenzéki pártok sokban maguknak tulajdoníthatják az averescánusok kormányra-jutását. Az állítólagos megegyezés dacára is a két párt külön listát nyújtott át a királynak és olyan közös listával nem tudnak szolgálni, amely bebizonyította volna az állítólagos megegyezés komolyságát. Ugyancsak az Adeverul megcáfolja azt a hírt, hogy Miron Cristea intervenált volna az uralkodónál a nemzeti párti-paraszt-párti kormány ellen.

A Viitorul az Averescu kormány megalakulását kommentálva hangsúlyozza, hogy a másik két ellenzéki párt kebelében megnyilvánult ellentétek és az a tény, hogy nem tudtak őszintén megegyezni, rossz perspektívát szolgált a jövő kormányzásuk esetére. Ami az Averescu kormányt illeti, a liberális párt felújítja régi egészséges tradícióit és nem téveszti szem elől, hogy a politika nem más, mint államérdek. Ezért mély meglepéssel veszi tudomásul, hogy Ferdinand király elhatározása mély politikai bölcsességet s belátást árul el.

Az új kormány ma délben letette az esküt.

Ma délben félegy órakor tette le az új kormány az esküt a király kezébe. A kormány tagjai eskütétel után egy óra husz perccor távoztak a királyi palotából az uralkodóval együtt a cotroceni kastélyba, ahol a király bemutat-ta az új minisztereket a királynénak. A királyi palota előtti téren és az utvonalon mentén nagy tömeg éljenezte a királyt és az új minisztereket.

Az első minisztertanács, államtitkárok kinevezése.

Ma délután tartotta az új kormány az első minisztertanácsot, amelyen többek között az általános választás kérdésével is foglalkozott. A kormány elhatározta, hogy új államtitkári állásokat kreál a miniszterelnökségen, a pénzügyminiszteriumban és az ipari miniszteriumban, valamint postai államtitkárságot létesít a közlekedésügyi miniszterium kebelében. Pénzügyi államtitkár valószínűleg Manoiulescu, belügyi államtitkár pedig Marin Jonescu lesz, aki az utolsó vasutasztrájk idején tanusított erélyes fellépésével vált ismertté. Későbbi jelentések szerint ezek a diszpozíciók megváltoztak: s a kormány előterjesztésére a király Bucsan Coriolant és Perlescut belügyi, Ma-

nolescut pénzügyt és Marin Jonescut földosztási államtitkárrá nevezték ki. Marin Jonescu Cipariu helyét fogja elfoglalni.

Goga Octavian átvette a belügyminisztérium vezetését.

Goga Octavian ma délután négy órakor átvette a belügyminisztérium vezetését. Bemutakozott a tisztviselő karnak és fogadta az egyes ügyosztályok referenseit. Délután fél öt órakor a belügyminisztérium tanácsstermében a minisztérium főbb tisztviselői továbbá Tatarescu, Voinescu Romulus, Stefanescu tábornok, a csendőrség főparancsnoka, Miclanu tábornok és Goga Octavian új belügyminiszter. Tatarescu meleg szavakkal mondott köszönetet a tisztviselői karnak azért a munkáért, amelynek segítségével a kolozsvári, csernovitzi és kisenevi regionális erődítményeket meghódították, megvalósították az egységet és megkezdték a közigazgatási reform alkalmazását is. Az új kormány folytatni fogja ezt a munkát, mert a hatalom egy erős, biztos kezű kormány kezébe került. Az új belügyminiszter iránt bizalommal van és sikert kíván Goga Octaviannak. Goga Octavian szintén köszönetet mondott a tisztviselői karnak a Bratianu és Tatarescu ideje alatt teljesített munkáért, mert ez a munka az állam egész szervezetének alapköve lett. Izéri, hogy hű munkatársa lesz a tisztviselőknek, akikről támogatást kér. Tatarescu ezután újból felszólalt és kérte a tisztviselőket, hogy Gogát is annyira támogassák munkájában, mint annak idején őt.

Az új belügyminiszter a sajtó támogatását kéri.

Goga Octavian ma délután fogadta a sajtó képviselőt és kérte támogatásukat a rend szellemében. Ismeri a sajtó fontosságát, tudja mennyi jót tehet, de azt is tudja, hogy a sajtónak destruktív ereje is van. Már most kijelentheti, hogy meg fogja tenni kötelességét, ha a sajtó a rend és az állam ellen destruktív magatartást fog tanúsítani.

Csütörtökön kinevezik a prefektusokat, s elrendelik az új választásokat.

A néppárt elnöksége táviratilag Bucurestibe rendelte a vidéki szervezetek vezetőit a prefektusi kinevezések ügyében. Félhivatalos híradások szerint az új magasrangú tisztviselők valamint a prefektusok kinevezésére és az új választások elrendelésére vonatkozó királyi dekretum legkésőbb csütörtökön megjelenik a hivatalos lapban, mert a király csütörtökön néhány napi pihenőre elutazik a fővárosból.

Bucszúntak a volt miniszterek.

Bratianu Vintila és Constantinescu Tancred volt miniszterek ma délelőtti elbucszúntak minisztériumuk személyzetétől, megköszönve négy évi támogatásukat.

Teljes a rend Bucurestiben.

Ma délután értekezlet volt a Bucuresti-i rendőrprefektúrán. Elhatározták, hogy a rend fenntartására életbe léptetett intézkedéseket továbbra is érvényben hagyják.

KELLEMES ÖNNEPE LESZ, ha megveszi és elolvassa az Aradi Közlöny husvétii számát.

Tanu-toborzás az amerikai majompörré

Az amerikai Daytonból furcsa propagandalevél érkezett Aradra.

(Saját tudósítónktól.) Hiába.. Amerika, ez a füge, fiatal óriás, nem akarja, vagy nem tudja komolyan venni ezt a vén, reszkető, beteg Európát. Ezelőtt, még volt az öregnek némi respektsusa, mióta azonban a négy eszterdeig tartó paralízisét nyuggi, minden tekintélye oda van; még az öreg kor iránti tisztelet is meghalt a fiatalokban. Ne méltóztassanak megijedni, nem politizálni akarok, habár ezzel kapcsolatban megemlíthetném az „Amerikai Kölcson” című mézesmadzagot is, amely után a vén fogatlan hiába nyujtogatja a nyelvét. Most egészen másról van szó:

Az történet ugyanis, hogy az aradi bélyeggyűjtők, eszperantisták és egyéb internacionalis kapcsolatokkal rendelkező emberek szép kaligrafikus betűkkel megírt angol nyelvű levelet kaptak, amelyeknek tartalmára köznyelven s általánosságban azt szokták mondani, hogy

„Na ezt ugyan nem teszi ki az ablakába”.

Nem is teszi ki egyik sem: a lapba is csak azért kerül be ez a hallatlan sértés, mert az egyik aradi bélyegszekértő, akit szintén megtiszteltek egy ilyen irással, dszkreten átadta nekünk, hogy próbáljunk elégtételt venni Európára. Arad és a bélyeggyűjtők nevében a tiszteletlenül viselkedő Amerikától. De most itt adjuk a levelet teljes szövegében:

„Tisztelt Cím! Scoper a daytoni majomper vádlottja tisztelettel kéri önt a felvilágosodott amerikaiak és a maga nevében, hogy sziveskedjék a pör áprilisban tartandó főtárgyalásán személyesen megjelenni és megjelenésével mellette tanuskodni. Mr. Scoper tudvalevőleg azt hirdette, hogy az ember a majomtól származik és a főtárgyaláson szeretné állítását bebizonyítani. Önnek tehát semmi egyebet nem kell tennie, csak megjelenni a tárgyaláson és arocal a bíróság felé fordulni.

Költségeit teljes egészében fedezzük és rekompenzáció fejében megkapja tőlünk az életnagvságu arcképét. A tárgyalás április 30-án lesz. Jöveteléről táviratilag értesítsen, hogy kellő fogadtatásban részesíthessük. Teljes tisztelettel Paul Brown ügyvéd”.

Eddig szól a levél és bizony tartalma egy csöppet sem hizeleg a címzettek húságának. De azért véleményünk szerint, nem érdemes a dologból diplomáciai affért csinálni. Legfeljebb üzenjük meg Mr. Brownnak, hogy nézzen szét a maga háza tájékán és valószínűleg ott fog találni elegendő számúban mentő tanunak alkalmas arckokat. Ha nem találma, ő semmi esetre se hiányozzon a főtárgyalásról, akkor a siker nem fog elmaradni... (p. g.)

Nyomába jutottak a Vörös Zsuzsánna gyilkosának

(Budapest, március 30.) A Kertész-uccai gyilkosság ügyében még mindig nem következett be ugyan a döntő fordulat, de ma olyan fontos vallomás hangzott el a rendőrségen, amely valószínűvé teszi a gyilkos leggyorsabb kézrekerítését. Ma ugyanis megjelent a rendőrségen Schmidt Anna, Köhlerné pesterzsébeti házának szomszédnője és elmondotta, hogy Köhlerné gyakran beszélt neki egy gyógyszerész barátjáról, akitől több ízben kapott orvosságot idegességének csillapítására. Az orvosságtól azonban minden esetben rendkívül rosszul érezte magát és másnapig eszméletlenül fektet. A gyógyszerész azonban ekkor mindig figyelmeztette barátját, hogy ne szóljon senkinek az esetről és mondja

mindenkinek azt, hogy gyógyszer helyett véletlenül mást vett be. Schmidt Anna vallomását alátámasztja Köhlerné pesterzsébeti mosónője is, aki ha orvosságra volt szüksége, azt mindig Köhlernéől kérte és kapta is. Személyleírását azonban nem tudtak adni az állítólagos gyógyszerésztől, azonban valószínűnek tartják, hogy az ágy alatt talált kloroformos üveg, valamint a szobában talált sok orvosságos üveg is ugyanettől a gyógyszerésztől származik. Most már az a nyomozó hatóságok feltevése, hogy a gyilkosságot ez a titokzatos gyógyszerész követte el, akit beteges ösztöne már egyszer arra hajtott, hogy megmérgezze Köhlerné. A bevádolt patikust most a detektívek százai keresik az egész fővárosban.

Uj szenzáció

a magyar frankbotrányban ismeretlen valaki két frankklisést küldött a francia detektívönöknek.

(Budapest, március 30.) A frankhamisítási ügynek újabb érdekes fejleménye van. Tegnap délután öt órakor egy hordár jelent meg a Hungária-szállóban, aki Royeret, a francia Sureté General Budapestben tartózkodó képviselőjét kereste és egy csomagot adott át neki. A csomagban két köklisést volt, amelyek a mellékelt magyar nyelvű levél szerint a frankhamisításnál használatban voltak. Dr. Ulain Ferenc annakidején már átadott két köklisést és a franciák megállapítása szerint még három köklisést kell lennie, mert a be-

szolgáltatott két klisé a bankjegyek előlapjának a készítésére voltak csak alkalmasak, míg a hátlapklisék és az aláírások egy kliséje hiányzott. A most beküldött köklisén már alig látszik a bankjegyek rajza, bár méreteik tekintetében tökéletesen meg egyeznek az előbb szolgáltatott két klissével. A hordárt vállaltára fogták, tőltől kapta a klisséket, ez azonban kijelentette, hogy fogalma sem volt a csomag tartalmáról, amelyet a Bertalan-utcában egy fiatalember adott át azzal, hogy küldetési honoráriumot is majd a Hungária-szállóban kapja meg. Detektívekkel figyeltették meg a környéket, ahol a hordár a csomagot kapta, azonban a megfigyelés nem hozott pozitív ered-

ményt. Ennek dacára azt remélik, hogy ez a klisé-ügy újabb fordulatot hoz, mert a klisséket csak a frankhamisítók cinkosa küldhette be, aki után most erőltetesen nyomoznak.

Fegyházra ítélek Pesten egy romániai alattvalót.

Hamis vádakkal üldözve volt honfitársait.

(Budapest, március 30.) Az ítéltábla Szabolcsi Gyula magyar származású, romániai alattvalót, akit a kommunizmus után mint cserefoglyot Romániába szállítottak, ma 3 évi fegyházra ítélte. Szabolcsi ellen az a vád merült fel, hogy megmagyarázhatatlan bosszúból egymásután jelentette fel a legkülönbözőbb címeken a Romániába utazó magyar alattvalókat az ottani hatóságoknál, s most a magyar bíróság hamis vád büntette miatt vont felelősségre. A táblai tárgyalás során megállapították, hogy Szabolcsi a kommunizmus után kénkedés miatt súlyosan elítéltek és így most ezt a büntetését is le kell töltenie. A legutóbb Szabados Béla mérnököt jelentette fel Szabolcsi, aki Romániába azért utazott, hogy Tordán lakó édesanyját meglátogathassa.

Szabolcsi a mérnököt kénkedéssel vádolta a tortói sziguranca előtt, bár semmi pozitív alapja nem volt a vádaskodásnak. Szabados akkor természetesen letartóztatták, hosszasan vallatták, de egyetlen adatot sem tudtak ellene produkálni és ezért nemcsakára szabadon is bocsátották.

Szabados Bucurestre való visszaérkezése után arról értesült, hogy Szabolcsi is Bucurestben tartózkodik, mire feljelentést tett ellene. Szabolcsit letartóztatták, ma pedig kimondották fölötte a súlyos ítéletet.

Elkobozták

egy aradi ügynök utlevelét

Ma kobozták az aradi ügyészre Perlusz Manó aradi ügynököt. Az ügynök ellen már hónapokkal ezelőtt feljelentést tettek csalásért és hamisításért s azóta folyik ellene a büntvádi eljárás. Perlusz Manó a napokban el akart utazni Romániából s sikerült is utlevelét szereznie. Erről azonban egy másik aradi ügynök — a feljelentő — is tudomást szerzett s feljelentést tett az aradi ügyészre, hogy Perlusz Manó szökm készül a ráváró büntetés elől. Erre ma elővezették az ügynököt, akitől elkobozták utlevelét s ideiglenes letartóztatásba helyezték.

— Egy tréfás közbeszólásért megölte a barátját, Gyulahehervárról jelentik: Lopadia Romana nevű községben tegnap éjjel Nicolae Cotus egy kesszurással megölte Vestinas nevű barátját. A barátok egy lakodalmon voltak együtt, ahol Cotus a szokásos menüvezőit rigmust mondotta el. Beszédébe közbeszólt Vestinas, mire Cotus éktelen haragra lobbant, kést rántott s mielőtt mezdakadálvozhatták volna, szíven szúta barátját, aki holtan esett össze. A gyilkost letartóztatták.

Munkába kezdett Aradváros állandó bizottsága.

A választmány öt tagja husvét után átveszi a városháza rezzortjainak vezetését.

(Saját tudósítónktól.) Aradváros állandó bizottsága ma délelőtt 11 órakor tartotta első ülését dr. Robu János polgármester elnökelete alatt. Az ülésen a bizottság rendes tagjain kívül megjelentek a póttagok is teljes számban. Dr. Robu János elsősorban bemutatta a bizottságnak a minisztérium táviratát, amely polgármesteri kinevezését közli. Ennek kapcsán üdvözlő s egyben program beszédet is mondott a polgármester, aki arra hívta fel az állandó bizottság tagjait, legyenek jó munkatársai, osszák meg vele a város sok gondját s dolgozzanak egyetértéssel, hogy ez a város nagygyá és még szebbé fejlődjön. A bizottság tagjai nagy tetszéssel meleg elismeréssel fogadták a beszédet s Robu polgármestert lelkes ünneplésben részesítették.

A napirendi tárgyalások során kimondotta a permanens bizottság, hogy az egyes üléseken a szolgálati főnökök is résztvehetnek, azonban csak a saját rezzortjukhoz tartozó ügyeket referálhatnak, csak előadók lehetnek, szavazati jog nélkül. Az öt bizottsági tag beosztását is ma állapították meg véglegesen. A közigazgatási szolgálatot Zima Tibor, a gazdasági osztályt Remhart Gyula, a pénzügyit Nasta Victort, a technikai Rozvan Pál, az orvosi és állatorvosi szolgálatot Demian Aurel dr. vezeti. A polgármester helyettesül, aki Robu dr. távollétében, vagy betegsége esetén helyette diszponál, dr. Demian Aurel delegálták. A bizottság tagjai naponta legalább két órát töltenek a városházán, még pedig 12—2-ig, a rendelkezésekre bocsátott külön irodahelyiségben. A tagok a saját rezzortjukban előforduló ügyekben az aktákat a polgármester helyett aláírhatják. Megállapították még abban, hogy az ötös bizottság a husvét utáni első napon kezdi meg tényleges működését az aradi városházán.

A beosztások letárgyalása után megállapították, hogy az állandó ötös bizottság átveszi a város mindennemű ügyeinek felhatalmazott intézését, azok kivételével, amelyeket a törvény külön megnevez s amelyeket kimondottan a teljes tanács hatáskörébe utal. Ezek: a város törzsvagyont érdeklő intézkedések, a költségvetésre vonatkozó döntések, adók, vagy illetékek kivétele, kölcsönök felvétele, végszámadások feletti döntés, szabályrendeletek megalkotása, vagy elfogadása, szolgálatok vagy munkák átengedése, vagy megváltoztatása, területi változtatások, vagy diszpolgárság ajánlkozása. Ezekben a felsorolt ügyekben a döntésre kizárólag a városi tanács illetékes. A többi, városi érdeklő ügyben a permanens bizottság határoz és intézkedik.

Az adminisztrációs részletek megbeszélése után pénzügyi intézkedéseket, illetve javaslatokat tárgyaltak le. Elhatározták, javaslatot tesznek a tanácsnak, hogy a polgármester fizetését havi 35.000 lejben, a permanens

bizottság tagjainak honoráriumát havi 15.000 lejben állapítsák meg. Ráérték ezután a tisztviselői fizetésrendezés kérdésére. Hosszas, beható megbeszélések után abban állapodtak meg, hogy javasolni fogják a tanácsnak a kérdés ideiglenes elhalasztását. Egy hónapon át ugyanis a bizottság tagjai tanulmányozni kívánják a városházi munkabeosztást s a tisztviselők működését s ezután tesznek megfelelő javaslatot a tanácsnak. A husvétii segélyre vonatkozólag

Közép-Európa Locarnója felé egyengeti az utat a román-lengyel szerződés.

Varsóból táviratozzák: A Nowy Kurjer Polsky a lengyel—román szerződésről azt írja, hogy az senki ellen sem irányul és semmiben sem hasonlít a háboru előtti védelmi szerződésekhez. Románia ha-

pedig azt ajánlják a tanácsnak, hogy a tisztviselőknek egy-egy havi fizetést utaljon ki, ami körülbelül egy millió lejt tesz ki. Miután pedig a tanács csak a husvétii ünnepek után ségére előzetesen kiutalja a tisztviselők össze, a bizottság a saját felelősök fél havi fizetését.

A teljes tanács második ülése az ünnepek utáni első csütörtökön lesz. Ennek az ülésnek részletes programját csak a holnapi nap folyamán dolgozzák ki; az eddigiek szerint az ünnepélyes megnyitáson kívül a hölgytagok megválasztása, a tisztviselői fizetések megbeszélése lesz az ülés kiemelkedőbb programpontjai. Több kisebb ügy letárgyalása után a permanens bizottság ülése véget ért.

sonló szerződésekről fog tárgyalni a szomszédaival is. A lengyel—román szerződés meg fogja adni az első ösztönzést arra, hogy megteremtsek Közép-Európa Locarnóját.

Bucuresti-be hívták az aradi Averescánus-párt vezéreit.

Moldovan Silvius dr. nyilatkozata a néppárt és a kisebbség közötti viszonyról. — A volt prefektus szerint a ceucsai paktum pontjait érvényben tartja a kormány.

(Saját tudósítónktól.) Az Averescu-kormány kinevezésének híre ma délben terjedt el a városban és mindenütt nagy meglepetést keltett, mert a legutolsó jelentések biztosra vették, hogy a király Ma-niut bizza meg az új kabinetalakítással. Az Averescu-párt aradi csoportjában természetesen lelkes örömmel fogadták a néppárt uralomrakerülésének a híret, amelyet megerősített az a távirat, amelyben a párt bucuresti-i központja felkérte az aradi tagozat vezetőit, névszerint Jancu Cornél dr.-t, Moldovan Silvius dr. ny. törvényszéki elnököt és Pascutiú Silvius dr. közjegyzőt, hogy haladéktalanul utazzanak Bucurestibe. Mindhárom aradi Averescánus tekintélyes tagja az országos néppárt vezetőségének és így bizonyos, hogy bukuresti-i utjuk a kormányváltozással előállott új helyzet megbeszéléseivel függ össze. A három politikus ma este már el is utazott a fővárosba. Elutazásuk előtt munkatársunk beszélt Moldovan Silvius dr.-ral, volt aradi prefektussal, aki a következőket mondotta:

— Reméljük, hogy a nagy chaos és elégedetlenség után most be fog következni a törvényesség, igazságosság korszaka. Az Averescu-párt most elérkezettnek látja az időt, hogy hozzáfogjon a komoly alkotó munkához és Románia népének nemzeti, vallási különbség nélkül biztosítsa a békés fejlődés lehetőségét nemcsak gazdasági, hanem politikai és kulturális téren is. A nemzeti kisebbségekkel szemben a legliberálisabb álláspontot foglalja el a párt. Hittel és teljes meggyőződéssel mondom, hogy a ceucsai paktum, amelyet egyes magyar politikusok a községi választások alkalmával jónak láttak látni, ennek dacára is teljes egészében fennáll. Mi a ma-

gyarassal, nem pedig egyes magyar politikusokkal kötöttük meg a ceucsai egyezményt.

Arra a kérdésünkre, hogy véleménye szerint ki kerül az aradi prefektúra élére, Moldovan dr. kijelentette, hogy a forgalomba került kombinációk még kissé koraiak, mert hiszen a kormány még csak ma délután tette le az esküt és így még nem is foglalkozhatott az aradi prefektusi állás betöltésével. Bizonyosra veszi, hogy ez a kérdés elsősorban kerül szóba a mostani bucuresti-i tanácskozásaik folyamán és a kormány az aradi averescánus-vezérek meghallgatása után dönt az aradi prefektusi szék betöltéséről.

Fekete Mihály szinigazgató akar lenni.

Kérvényt intézett a szépművészeti minisztériumhoz, de nem talált meghallgatásra.

(Saját tudósítónktól.) Nemrégiben megemlékeztünk arról, hogy Temesváron mozgalom indult meg az arad-temesvári színházi koncesszió szétválasztása érdekében. A temesvári koncesszió birtokosa Fekete Mihály volt arad-temesvári szinigazgató szeretett volna lenni, aki kijelentette, hogy koncessziójának megvonásába még ma sem nyugodott bele, és újra szinigazgatói megbízatásra vágyik. Fekete Mihály kijelentését tett is követte; kérvényt nyújtott be a művészeti miniszterhez, amelyben új koncesszió kiadását kérte. Új koncesszióját Temesvárra, Lugosra és Orsovára kérte, még pedig olyan formában, hogy Temesváron prózai előadásokat tart mindaddig, amíg az aradi szintársulat Temesvárra be nem vonul, Lugoson és Orsován pedig operettet ad. A koncesszió kiadására vonatkozó kérvénnyel azzal indokolta, hogy a koncesszió megvonásával

egzisztenciáját veszítette el s most ismét meg akarja teremteni egzisztenciáját. A miniszterium azonban arra az álláspontra helyezkedett, hogy csak Maurer Bélának, az arad-temesvári koncesszió jelenlegi tulajdonosának megkérdezésével dönthet, mert az ő egyezésétől függ, vajjon Fekete az ő körletében játszhat-e. Maurer Béla természetesen ebbe nem egyezett bele és kijelentette, hogy az ő körletében a jelenlegi viszonyok mellett nem engedheti meg más magyar szinigazgató működését, mert az nem az ő, de a vezetése alatt álló szintársulat egzisztenciáját veszélyezteti. A miniszterium magáévé tette Maurer álláspontját és Fekete Mihály kérelmét elutasította. Fekete Mihály különben már április elszejével megszerette volna kezdeni új szezonját és az aradi társulat öt elsőrendű tagjának tett ajánlatot, hogy szerződjenek hozzá, mert reméli, hogy új koncesszió birtokába jut.

Április végén lesz a franktárgyalás.

(Budapest, március 30.) A múlt napokban tárgyalta a büntetőtörvényszék váditanácsa azokat a kifogásokat, melyeket az ügyész vádirat ellen jelentettek be a frankügy vádlottai és védői. A váditanács, mint ismeretes, Zadravecz István tábori püspök, Ferdinándy László és dr. Heder Lajos ellen megszüntette az eljárást, és több térképészeti intézeti alkalmazott szabadlábraheilyezését rendelte el azzal, hogy az eljárás elmenik tovább is folyik. A váditanácsi határozat megszüntető része ellen, amely Zadravecz püspök, Ferdinándy és Heder ügyére vonatkozik, az ügyészség, a váditanács többi része ellen a védők és védenek felfolyamodást jelentettek be, amelyet ma tárgyalzt az ülésben az ítélőtábla. Az egész délelőtti folyamán tartott zárt ülés után a tábla úgy határozott, hogy a bejelentett felfolyamodásokat az egész vonalon elutasította és ezzel a váditanács ismét határozata jogerős lett.

A frankügy törvényszéki főtárgyalása április utolsó napjaiban lesz és számolnak azzal, hogy tíz—tizenkét napig tart. A főtárgyaláson dr. Langer Jenő kuriai bíró fog elnökölni. Gróf Teleki Pál ma délelőtti részletesen elmondotta a rendőrségen, hogy milyen szerepe volt a frankügyben. Gróf Sigray Antal a vizsgálóbíró előtt tett részletes vallomást arra vonatkozóan, hogy mi történt azon a Szilveszter-éjszakan, amikor alkalma volt Windischgraetz-el a frankhamisításról beszélni. Windischgraetz akkor közölte vele, hogy kik tudnak a frankhamisításról.

— I. Ferenc József unokája a kabarépodiumon. Bécsből jelentik: Münchener jelentés szerint Seefried Erzsébet grófnő, néhai I. Ferenc József császár és király unokája legközelebb harminc estén át egy müncheni kabaréban modern költők verseit szavalja. Ferenc József unokája a napokban egy hangverseny keretében mutatkozott be mint szavalóművész és nagy sikert aratott.

Bucustrázsa

az aradi temető új halottjánál.

Érdekes baráti fogadás beteljesedése történt Aradon. — Amikor a jóbarát az első éjszakát végigvirrasztja a frissen hantolt sír mellett.

(Saját tudósítónktól.) Nem tudom, más is úgy van-e vele, de én nem tudok szabadulni a kényszerképzetektől, hogy a világháború, mint valami hatalmas, véres bárd két részre vágta az időt és éles, piros vonalat húzott a történések folytonosságára. Ez a tragikus vonal szigorúan kettéválasztja a békebeli dolgokat a mostaniaktól és az idők távlatában bolyongó fantáziánk a „békebeli” jelzőt a szépség, jószág, gazdagság, békeség, boldogság gyűjtőfogalmává magasztosította. Ami békebeli, az ideálisan tökéletes, ami most van, vagy történik, az gonosz, nyomoruságos, csunya és keserves. A háború és forradalmak zivatara fenékiig kavarta fel az élet sima tavait és ez a vad kavargás uralkodik most is a fórumokon, maga alá gyűrve morált, izlést, büntudatot, jóérzést, kedélyt, könyörületet, mindent. A legyőzött és a fórumokról durván elűzött „békebeli” tulajdonságok busán, megszégyenülten kimentek — a divatból és ott húzódtak meg, ahol nem bántja őket a Ma hiszterikus kavargása. A kedélyt, a békebeli jóvalitás kiskvárosi korcsmák asztalainál nyert menedéket, Baachus papjai és fanatikus hívői őrzik a közéletből száműzött meleg emberi érzéseket. Kiskvárosi boros asztalok körül szívvel mérle az italt és jó szót, élemedett alkoholisták vigyáznak az igazi, lélekből jövő jókedv örökös mécseseire...

Mindezeket pedig azért kellett elmondanom, hogy megfelelő keretbe illeszthessem az alábbi, meghatározó békebeli történetet, amely a politikai, gazdasági, társadalmi kavargáson, csöndes, városvegi kiskorcsmában, kedélyes, becsületos emberi szívekben nőtt és a temető félelmetes, éjszakai csendjében teljesedett ki. Nem szenzáció, nem is valami izgalmasan érdekes, vagy jelentős esemény, de akát érdekel, mégis olvassa el, mert garantáltan — békebeli.

Abend Györgyöt, a mindig jókedvű Gyuri bácsit, a jó öreg korcsmárost nagyon sokan ismerték Aradon. A Halász-uccában, a legsötétebb Rác-fertály elején van a Gyuri bácsi lokálja, ahol munkások, kishivatalkok, kiskereskedők töltik a snapszot, meg a spricert a fejükbe. Évekkel ezelőtt, egy hajnalán, kedélyes társaság borozgatott a korcsmában. Gyuri bácsi vitte a szót, amely a mámor kiszámíthatatlan utait valahogy a Haláshoz kanyarodott. Gyuri bácsi rászólt a Mita cigányra, aki álmosan fűrészelte a jó öreg kesergőket:

— Alszol cimborá?
— Nem én instálom, hegedők — ébredsz a cigány..
— Hát ide figyelj Mita! Én nemsokára úgyis meghalok....
— Dehogyan tejszik..

— Coki! Meghalok és pász. Teneked az lesz a dolgod, hogy eljössz a temetésemre és a síromnál elhúzód a Nótát... „Fehér róza, fehér őszi róza“...

Mita már húzta is a Nótát és Gyuri bácsi az aszatra borulva hallgatta. A temetésére gondolt. Egyszerre felkapja a fejét:

— Te Mita, aztán engeim nem lehet becsapni. Ugy tudod meg, hogy az én koporsómon zsalugáter lesz és ha kinézek, ott lássalak a hegedővel, mert különben — őt rossz!

Itt aztán beleszólt a diskurzusba Szabó Vilmos cserepes is az asztalvégéről.

— Ne tessék félni Gyuri bácsi, ott leszek én és vigyázok a Mitára. De még mást is teszek. Megfogadom, hogy temetés után is ott maradok a sírjánál és egész éccaka őrizni fogom magat.. Mer' úgy vélem, rossz lenne az első éccakát egyedül tölteni.

— Hát eljössz? — örvendezett Gyuri bácsi.

— El én.

— Kezet rá!

Paroláztak és ittak tovább. Mita cigány már vigabb nótákat fűrészelt és bóbiskoló fejét belebeleütötte a szárazfába...

Nehezen, cammogva, keserve-

sen multak az évek a Halász-uccai kiskorcsma felett. Gyuri bácsi már régen elfelejtette ezt a kábult hajnali hangulatot, előregedett, elbetegesedett és amint most olvasható volt, Abend György, Arad legöregebb korcsmárosa, a régi jó idők, a régi jókedv, a régi dártdók ősz tanuja, 71 éves korában meghalt és el is temették nagy részvét mellett.

És Gyuri bácsi, ha temetésén kinézett volna a koporsó „zsalugáterén” ott látta volna Mita cigányt, amint könyezve rángatta vonóját a hurokon és sírósan, reszketősen keserül a Nótát... „Fehér róza, fehér őszi róza“... És ha a sírján is zsalugátert hagyta volna a holdvilágos, hűvös éjszakában Szabó Vilmos cserepest, a hű cimborát, aki ura lett szavának és egy liter bor, egy üveg rum társaságában ott ült a frissen hantolt sír mellett... Szabó Vilmos beváltotta a szavát: a temető rejtelmes, félelmetes csendjében őrizte Gyuri bácsit, mert négen, évekel ezelőtt, egy részeg hajnalon úgy vélte, hogy rossz lesz az öregnek az első éjszakát egyedül tölteni a temetőben...

Adassék tisztelet a békebeli cimborának, aki betegesen fekszik piciny lakásában, mert bizony sajna, hűvös volt az éccaka és könnyen meghül az ember a temetőjé vártán...

Gárdos Sándor.

Április hó 18-án alakul meg a Magyar Párt Aradon.

A husvéti ünnepek alatt befejeződik az aradmegyei magyarság megszervezése.

(Saját tudósítónktól.) Az elmúlt választások küzdelmére felelősséget és a közeljövőbeni választásokra mindinkább felkészült erdélyi magyarság megszervezésének munkálatai rohamlépésben vezetnek az egy táborba tömörített magyar-egység felé, amelynek falankszán belül a közös érdek épül fel. Az elmúlt választás eredményének példája mutatta meg, hogy az államnak szüksége van a kisebbségi magyarság építő erejére, melynek valutáris értékét mindenkori a megszervezett erő növeli. Munkatársunk ma beszélgetést folytatott a Magyar Párt aradi tagozatának vezetőségével és az aradi, valamint a megyei magyarság szervezkedésére vonatkozólag az alábbi információt kapta:

— A Magyar Párt aradi tagozatának vezetősége hatalmas szervezési munkát végzett az elmúlt néhány hét alatt, amely rövidesen befejezést nyer a megyebeli magyarság teljes megszervezésével. A szervezési munkálatait a párt vezetősége részéről Barabás Béla, Zima Tibor, Justh János, Takács Miklós, Krossy György, Olosz Lajos dr. vezetőségi tagok, Nagy Dániel és Kócsy Jenő titkárok végezték és a megyebeli magyarság kitörő örömmel fogadva őket, lelkes agitációval járultak hozzá a nagy mű megteremtéséhez. Eddig 35 megyebeli magyart többségi községekben és községcsoporthat állították fel a Magyar Párt tagozatát s mindössze néhány község maradt hátra, amelynek megszervezését a jövő hét folyamán és a husvéti ünnepek alatt fejezik be.

Husvét vasárnapján Soborsinban, husvét hétfőjén pedig Köröshökényben szervezik meg a magyarságot.

Az aradi nagygyűlés idejéig is fikszirozta már a pártvezetőség, amely szerint azt április 18-án a Nyári színházban tartják meg. Valószínű, hogy még a nagygyűlés előtt megszervezik Szentpál, Kurtics és környéke, Paulis, Honcót és Nagyalmágy magyarságát és ezzel Aradmegye magyarságának megszervezése befejezést nyer. Felállítják még az aradi V.-kerületi tagozatot is, amelyhez Sága, Gáj és a gáji tanyák tartoznak. A nagygyűlésre minden egyes tagozat a magyarság lélekszámának arányában delegálja a kiküldötteit a megalkandó nagyválasztmányba és ugyancsak a magyarság számarányának megfelelően küldik ki az egyes járások a 12 tagu megyei kis intézőbizottságba delegált tagjaikat. A tisztikar jelölésénél is tekintettel lesznek arra, hogy a megye és a város arányosan nyervek képviselőket. A Magyar Párt egyébként az alábbi hivatalos közleményt adta ki:

— Az aradi és aradmegyei magyarság alakuló nagygyűlése 1926 április 18-án lesz Aradon a Nyári színházban. A pártvezetőség felhívja mindazokat, akik a nagygyűlésen valamilyen indítványt óhajtanak tenni, hogy a Magyar Párt szabályzatának 8-ik szakasza értelmében indítványukat legkésőbb április 10-ig írásban terjesszék be a pártvezetőség titkárságának címére: Arad, Piata Plevnei (Árpád

tér) 3. A Magyar Párt aradi tagozatának vezetősége.

Nasta Viktor

Aradon marad.

Hatálytalanították a Banca Nationala aradi fiók-főnökének áthelyezését.

(Saját tudósítónktól.) Nagy feltilnést és igaz sajnálkozást keltett az elmúlt napokban Aradon az a hír, hogy Nasta Viktort, a Banca Nationala aradi fiókjának igazgatóját Turnu-Severinbe helyezték át. A bankigazgató, aki több év óta tartózkodik már Aradon, itt léte alatt sok szimpátiát, jelentős számú jóbarátot és tisztelőt szerzett magának. A hír vétele után Nasta Viktor, akit nem a legkellemben érintett az áthelyezés, azonnal Bucarestbe utazott s tárgyalásokat folytatott a bank központi vezetőségével, hogy eddigi helyén maradjon. A tárgyalások sikerrel is jártak, amennyiben a bank vezetősége megállapította Nasta Viktort Aradon s hatálytalanította az áthelyezést. Az áthelyezés visszavonása meglegedést keltett Aradon nemcsak személyes jóbarátai körében, hanem aradi pénzügyi körök is örömmel üdvözölték a visszatért igazgatót.

Az áthelyezéssel kapcsolatban — mint emlékeztetés — felmerült az a kérdés is, hogy ki tölti be az esetleg távozó igazgató helyét a városi tanácsban s az állandó bizottságban, ahol a pénzügyi szolgálat élére állították volna. Különböző kombinációk merültek fel, ezek azonban az áthelyezés hatálytalanításával természetesen tárgytalanokká váltak s Nasta Viktor, mint a pénzügyi szolgálat vezetője, továbbra is részt vesz Arad város ügyének intézésében.

Aradi pékek attackja a pécskai kenyérrárosok ellen

(Saját tudósítónktól.) Nagy felpek mesterek és a pécskai kenyérrárosok közötti élet-halál harc már szinte közfoglalom. Mindenki, aki csak egy reggel kilátogat a piacra, azonnal tudomást vehet az ellenségeskedésről. A harc évek óta folyik s nemrégiben a pékeknek sikerült is több memorandum után kitiltatni a város területéről a pécskai árusokat. Erre természetesen megindult a mozgalom az árusok körében is és ennek eredményeképpen megjött az újabb rendelet, ismét árusíthatnak. A harcnak most újabb fázisa van. A pék mesterek ügyvédet fogadtak, hogy érdekeiket hathatósabban képviseljék. Megbízták dr. Sirbu György aradi ügyvédet, adjon át dr. Robu János főpolgármesternek egy memorandumot, amelyben kéri a pécskai árusok végleges kitiltását. Amennyiben a város nem teljesíti ezt a kérést, a mozgalomban részt vevők unisono kijelentették, hogy iparigazolványukat dr. Sirbu ügyvéd után visszaküldik a városnak, lemondanak arról s beszüntetik üzemiüket.

— Ritoloncolták Budapestről a felmentett kommunista kémeket. Budapestről táviratozzák: A törvényszéki főtárgyaláson tegnap felmentett külföldi kommunistákat ma kitiltolták és átadták az osztrák hatóságoknak.

H I R E K.

A nagyheli szertartások rendje a minoriták templomában.

Szerdán, március 31-én, délután 6 órakor Lamentáció, Jeremiás próféta siralmi. Nagycsütörtökön, április 1-én, reggel 9 órakor nagymise és közös szent áldozás, utána az oltárok ékesseinek eltávolítása. — Délután 6 órakor Jeremiás siralmi. Nagypénteken, április 2-án, délelőtt 9 órakor Passió, az Ur szenvedésének története, a szent kereszt tisztelete és az Ur sirbatétele. Utána szentbeszéd, mondja: D'André K. János tartományfőnök. — Délután 6 órakor szentbeszédet mond Novák R. Mihály rendtartományi titkár, azután Jeremiás siralmi-énekletése. Este 8 órakor Szent Ségbetétel. Nagyszombaton, április 3-án, reggel 7 órakor Szentségletétel. 8 órakor víz- és víz-szentelés, 10 órakor nagymise. Este 6 órakor feltámadási szertartás és körmenet. A körmenet kedvező idő esetén a templomból kiindulva a Bul. Regina Maria (Andrássy-ter) nyugati oldalán halad a Str. Horia (Széchenyi-uccá)-ig, ahol a városháza irányában átmegy a pénzügyi palota és vármegyeház elött elhaladva, megkerül a Szent Háromság-szobrot és úgy tér vissza a templomba. A plébánia ez uton is kéri a körmenet utómalába eső házak és üzletek tulajdonosait és lakóit, hogy ablakokat vagy kirakataikat sziveskedjenek a körmenet idejére kiválgatni. A templomba visszatérve a szertartások alatt a kar a következő énekeket adja elő: Goller: Terra territum, Rihovszky: Te Deum, Weich: Regina coeli és Kristinus: Tantum ergo. A kart Walther Cornelius, a zenetudományok doktora vezényli.

— A színészeti felügyelő Aradon, Isac Emil, kolozsvári művészeti felügyelő ma Aradra érkezett, hogy a körletébe tartozó Aradot is felülvizsgálja. A felügyelő hosszasan tárgyalt Maurer Béla szinigazgatóval, aki előtt az eddig látottak felett a legnagyobb meglepedés hangján nyilatkozott. Isac felügyelő dr. Comsa Cergely görög keleti román püspök vendége és holnap for Aradról elutazni.

— A nagyváradi községi választás végeredménye. A messemisített tegnap megismételt nagyváradi községi választás során, mint már rövidesen jelentettük, az ellenzék aratott győzelmet. A ma közzétett vég eredmény szerint az egyesült ellenzék listája 5316, a Magyar Párté 3448 és a román fasztabpart listája 178 szavazatot kapott.

— Ünnepi beszéd a magyarországi numerus clausus ellen. Budapestről táviratozzák: A zsidó húsvét alkalmából megtartott istentiszteleten dr. Hevesi főrabbi a szöszékről felszólította a keresztény társadalom nagyjait Isten és az emberszeretet nevében, hogy minél előbb töröltsék el a numerus clausust. Hivatkozott Hegedüs Lóránt, Lukács György és gróf Apponyi Albert irányában tett kijelentéseire s számos elhangzott véleményre, amelyek leszögezték, hogy ennek a törvénynek az eltörlése nemcsak a zsidóság, hanem a keresztény társadalom érdekében is áll.

Ucca madonnája

LEGUJABB.

Május 25-én lesznek a parlamenti választások

(Bucuresti, március 30.) Az új kormány délután öt órakor minisztertanácsot tartott, amelyen mindenekelőtt feleltek Bucsán, Petlescu, Manolescu és Jonescu államtitkárokat. Az új választást május 25-re tűzték ki, a községi tanácsok mindenütt változatlanul megmaradnak. Ezután a többi államtitkárok és prefektusok kinevezésével foglalkozott a minisztertanács, amely elhatározta, hogy az ország népéhez manifestumot intéz, amely húsvétkor fog megjelenni. Elhatározták végül, hogy ezentúl minden minisztertanács

után hivatalos kommunikét adnak ki a sajtó részére, amely eddig nem volt szokásban.

A tanácskozás után a miniszterek fogadták a sajtó képviselőit s a várakozó politikusok szerencsekívánatait. Valamennyien nagyra-becsülésüket fejezték ki a sajtóval szemben. Goldis kérte az újságírókat, hogy járuljanak hozzá a lelkek lecsillapításához, kijelentette, hogy ha a sors úgy hozta volna, hogy Mania alakít kormányt, a néppárt a törvényes uton, a választások törvényes útján haladt volna s nem kezdett volna hiábavaló, káros agitációt.

Az Averescu-kormány állja a csucsai paktumot.

(Cluj—Kolozsvár, március 30.)

Averescu kormányalakítása a kolozsvári politikai körökben nagy meglepetést keltett. Az első hivatalos jelentés után tudósítónk felkereste Darianu esperest, az Averescu-kormány volt szenátusi alelnökét, aki a néppárt egyik legbefolyásosabb erdélyi vezetőtagja. Darianu esperes kijelentette, hogy az Averescu-párt kormányra jutása nem érte meglepetésszerűen, ezt a párt már előre tudta s ezért mint ellenzék loyális volt a liberális kormányval szemben. A nemzeti párt Goldis-frakciójának kiválására már régen számítottak. A kisebbségi kérdést érintve kijelentette, hogy véleménye szerint a

Magyar Párt be fogja látni annak káros hatását, amit a néppárttal kötött paktum felbontása idézett elő s politikája rövidesen visszatér a csucsai vágányra. Az Averescu-párt a maga részéről nem kifogásol egy ilyen visszatérést s örömmel nyitja kezét szövetségi tárgyalásra, hiszen a csucsai paktum, mint ismeretes, ugyis csak az Averescu-párt kormányzást idejére szült. Az Averescu-párt Anghelescu hírhedt magánoktatási törvénye ellen a parlamentben annak idején tiltakozott és ő maga is felemelte tiltakozó szavát a parlamentben. Ebből az álláspontból nemcsak a törvény élettartamára, hanem az Averescu-kormány egész kisebbségi politikájára is következtetni lehet.

Ferdinánd bolgár excár Bécsbe költözködik.

Bécs, március 30. Amint az Aradi Közlöny bécsi szerkesztősége értesül, Ferdinánd bolgár excár, aki száműzetése óta Kóburgban él, néhány hét múlva Bécsbe költözik. Mivel a volt uralkodó reverzalist irt alá, hogy politikával nem foglalkozik és trónjáról való lemondása óta valóban nem fejtett ki semmiféle politikai tevékenést, az osztrák kormány a Bécsben való letelepedés elé nem támaszt akadályokat. Ferdinánd excár a múlt hónapban két hetet Bécsben töltött és ekkor szerezte meg a letelepedési engedélyt. A volt uralkodó egyik megbízottja most folytat tárgyalásokat egy IV. kerületi palota megvásárlására.

Ferdinánd excár mindig előszartettel tartózkodott Bécsben

— Házasság. Brandenburg Ottó repülőgép-vezetőmérnök folyó hó 28-án házasságot kötött Vintre Erzébet urnóval.

Kilényi Edward

zongorahangversenye

ápr. 5-én

az aradi kultúrpalotában.
Jegyek Oláhnál Arad.

és állandó látogatója volt a bécsi színházaknak, főként az operának. Parátal szerint Bécsbe való költözködésének legfőbb oka, hogy a volt uralkodó nem akarja tovább nélkülözni a bécsi színházakat.

Ebből az alkalomból érdekesnek tartjuk felemlíteni, hogy annak idején, amikor Bulgária letette a fegyvert az antant-csapatok előtt és Ferdinánd király elmenekült országából, néhai IV. Károly megtiltotta volt szövetségeseinek, hogy akár Bécsben, akár máshol Ausztria-Magyarország területén elhagyja szalonkocsiját, úgy, hogy Ferdinánd Szófiából egyenesen Kóburgba menekült. Néhány héttel később IV. Károlyis kénytelen volt követni Ferdinánd példáját és az antanttól fegyverszünetet kérni.

— A közhivatalok húsvéti szünete. A húsvéti ünnepekre való tekintettel a közhivatalok csütörtöktől kezdve keddig bezárólag hivatalos szünetet tartanak, amely idő alatt semmiféle felvilágosítással nem szolgálnak és feleket nem fogadnak. — A rendőrprefectura közlése szerint csütörtök, péntek és szombaton mindenféle nyilvános előadás, multság és zenés tilos.

Ucca madonnája

— Válságosra fordult a megtámadott háztulajdonos állapota. Tegnap számunkban megírtuk, hogy Linck Jakab pártos megtámadta háziguzdáját, Finck Albert hulkereskedőt, akit súlyos sebeivel a kórházba szállítottak. A kórházból ma jelentés érkezett a rendőrségre, amely szerint Finck állapota válságosra fordult, mivel egy, a tüdőt is megsértett mélyebb szűrés komplikációkat okozott. Linck Jakabot ma délben vitték át a központi rendőrség bünyügyi osztályára, ahonnan kiállítás után az ügyészségre kísérik.

— A budapesti Konkordia-malom elünt igazgatójának holttestét Tétényél kivetette a Duna. Budapestről jelentik: Hat héttel ezelőtt a legrejtelmesebb körülmények között eltűnt Hönich Henrik, a „Concordia malom” vezérigazgatója. Hat héttel kínos kétség után megoldódott Hönich eltűnésének rejtélye. Nagy tény mellett tegnap este a Duna kivetette Hönich holttestét. Átkutatták a ruha zsebeit és megtalálták Hönich Henrik névjegyeit, klub igazolványát és több, nevére küldött levelet. A csendőrök megállapították, hogy a holttesten semmi külérőszak nyoma nincs. Zsebében ott volt aranyórája, pénztárcája, amelyben néhány millió koronát találtak. Hönich családját rögtön értesítették a leletről. Kimentek Nagytéténybe a család tagjai, akik felismerték az eltűnt vezérigazgatót. Temetése szerdán délután lesz a Kerepesi-úti temető halottas házából.

— Letartóztatásban marad az elfozott határátlépő. Beszámoltunk Nagy Antal Magyarországról jött nyomtársz kálváriájáról. A kénkedés vádjá eloszlott, azonban a nyomdásznak ma egy új váddal kellett számolnia. Aradi tartózkodása alatt ugyanis megvesztegette az egyik népesedési hivatali tisztviselőt, hogy neki személynazonossági bizonyítványt állítson ki. Az aradi törvényszék ma döntött letartóztatása felett s hivatalos személyn megvesztegetése címén helybenhagyta a letartóztatását.

— A péksütemények ára. Ma tartották meg a próbasütést a péksütemények árának megállapítása céljából. A legutóbbi ármaximáló ülésen ugyanis a bizottság egy lejre akarta redukálni az 1.50 lejért árusított sütemények árát, amit azonban a pékek sérekesnek találtak. Végül abban állapodtak meg, hogy Klein aradi pékmester műhelyében próbasütést végeznek. Ez ma meg is történt. A város részéről Olariu István vezértitkár, Dirlea Vasal gazdasági tanácsos és Hacker Mór szakértő jelentek meg. A bizottság holnap dönt, azonban már a bizottság jelentéséből megállapítható, hogy az eddigi 1.50 lejes ár marad meg.

— Hozzájárulás öngyilkosság Budapestén. Budapestről táviratozzák: Egy eddig még ismeretlen fiatalember egy hölgyvel történt szóváltása után a Dunába ugrott. Azonnal mentésre indultak, de mielőtt elérhették volna, a fiatalember elmerült a habokban. A nő sikoltozva nézte végig a fiatalember halálküzdelmét.

Butorogárunk vezetésére

elsősorban munkavezetőt valamint politizációs helyünk részére politizációsban tökéletesen jártas és rugalmas vezetőt keresünk.

Székely & Réti
Erdélyrészi Butorogár r.-t. Targu-Mures

— **Jelentkezési felhívás.** Az aradi rendőrség katonai ügyosztálya felhívja az alábbi 1921. évfolyambeliakat, hogy katonai okmányaik átvételére vételetlenül és személyesen jelenjenek meg a katonai ügyosztálynál: Ehling Vilmos, Pop József, Esslinger Ádám, Ilka Virgil, Juhász Gábor, Reichenberger Miksa, Ferenc Sándor, Tritán György, Militár Miklós, Hirina Mózes, Ördög Sándor, Golup János, Alecu Konstantin, Kárpáti Ferenc és az 1917. évfolyambeli Porcilla Tivadar.

— **Soffőrvizsga Aradon.** Az aradi rendőrprefektúra közli, hogy a legközelebbi soffőrvizsgát április 15-én délután fél négy órakor tartják a központi rendőrségen, s egyben felhívja az érdekelteket, hogy kérvényeiket ez időpontig adják be.

— **Könyvtömeg kiürítés Kerpelnél.** — **Gyermekkoszlik.** gyermekszékék legjobb kivitelben Hegedűsnél Aradon.

— **Hangjegyek olcsó árúítása Kerpelnél**

— **Putty bucsuja.** Sok forró tapsorkános este emléke marad Arad két dédelgetett kedvence, Putty és Viktor után, akik a Fehér Kereszt-bar nagyszerű műsorának keretében ma este tartják bucsufelértüket. A szenzáció Putty és a táncművész Viktor — ez a szinte fogalomvá lett művészi táncos pár — néhány hét alatt a modern táncosodák mámoros illúzióit kápráztatta a parkett és az éjszaka csillogó pazarságában, ahol bravuros táncműtényeikkel sok-sok pompás sikert arattak. Ma este bucsuzik a drága „szőke démonnak” berézett énekes-táncművész, Gaál Lilly is, akinek érdekes babaarca sok ifju szív mélyébe rejtőzött el titkosan. Ők hárman: Putty, Lilly és Viktor valósággal fővárosi nivót adtak a meghitt Fehér Kereszt-bar műsorának s bucsuzásuk bizonyára meleg, szeretettel-teli, fájdalmas lesz.

— **Helge Lindberg** finn mesterdalmnok egyetlen ária- és dalestélye apr. 12. Jegyek Sándornál.

— **A Nottara bucaresti-i vonós-négyes** április 10-iki egyetlen hangversenye lesz az idei szezon kiemelkedő zenei eseménye. Dohnányi, Dvořák művei képezik a műsor gerincét. Jegyek már kaphatók a Sándor hírlapirodában és a Libreria Diecezánánál. Minerva tagoknak cca. 30 százalékos engedmény.

— **A Buziási Magyar Polgári Olvasókör** 1926. évi április hó 5-én, huszvéthétfőn, a gyógyteremben színielőadással egybekötött táncmulatságot rendez, melyen a Cizány című népszínmű kerül színre.

— **A „Képes Ujság”** első száma csütörtökön jelenik meg feltűnő keltő gazdag tartalommal. Különösen a szülők között rendkívül nagy érdeklődés a gyermekszépséverseny iránt, amely az első számmal indul meg és amelyen résztvehet 7-8 éves korig minden gyermek. Fényképeket állandóan átvész a szerkesztőség. (Bul. Reg. Maria 118).

KÖZGAZDASÁG.

Meghosszabbították

a részvénytársaságok adóbevallási határidejét.

(Bucuresti, március 30.) A pénzügyminiszterium ma távirati rendeletet küldött az összes pénzügyigazgatóságokhoz, amelyben közli, hogy a részvénytársaságok és nyilvános elszámolásra kötelezett vállalatok adóbevallási hatá-

idejét április 30-ig meghosszabbította. A rendelet közli, hogy ez az év lesz az utolsó, amelyben az adóbevallási határidőt meghosszabbították, mert jövő évtől kezdve ez a határidő február 28-ikában van megállapítva, amelyet szigorúan be kell tartani.

Zürichben 2.15.50, Párisban 12 a lej.

Helyi valuták. (Március 30.) **PéNZ:** Dollár 242.50, angol font 1165, cseh korona 7.10, francia frank 8.30, lira 9.50, dinár 4.15, schilling 34.20, holland forint 95, márka 57, magyar korona 298, svájci frank 46. **ÁRU:** Dollár 244, angol font 1175, cseh korona 7.15, francia frank 8.50, lira 9.70, dinár 4.25, schilling 34.45, holland forint 97, márka 58, magyar korona 290, svájci frank 47. **Kifizetések:** Newyork 245.25, London 1196, Prága 7.29, Páris 8.52, Milánó 9.93, Zágráb 4.35, Bécs 34.68, Amsterdam 98.65, Berlin 58.60, Budapest 287, Zürich 47.35.

Zürichi tőzsdényítés. (Március 30.) Berlin 123.65, Amsterdam 208.10, Newyork 519.50, London 2525.50, Páris 17.72.50, Milánó 20.88.50, Prága 15.38.50, Budapest 72.75, Belgrád 9.13.50, **Bucuresti** 2.15.50, Varsó 65.50, Bécs 73.225.

Zürichi tőzsdezárlat. (Március 30.) Berlin 123.70, Amsterdam 208.10, Newyork 519.25, London 2525, Páris 17.85, Milánó 20.88, Prága 15.38.50, Budapest 72.80, Belgrád 9.13.50, **Bucuresti** 2.15.50, Varsó 65.50, Bécs 73.225.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Március 30.) **Kifizetések:** Páris 8.32, Berlin 57.75, London 1178, Newyork 242.25, Milánó 9.74, Zürich 46.60, Bécs 34.10, Prága 7.18. **Valuták:** Napoleon 880, márka 57, leva 1.65, török lira 1.26, angol font 1175, francia frank 8.50, svájci frank 46, lira 9.75, drachma 2.85, dinár 4.15, dollár 240, lengyel zloty 30, schilling 34, magyar korona 34, cseh korona 7.05.

— **Oroszország tárgyalást kezd Törökországgal.** Ankorából táviratozzák: A török—orosz kereskedelmi szerződésre vonatkozó tárgyalások április elsején kezdődnek meg.

— **A magyar gazdasági élet válsága.** Budapestről táviratozzák: Január óta 71 millió pengővel apadt a magyar bankjegyforgalom. A bankjegyforgalomnak több mint egyhatod részével történt apadása kizáróan a kereskedelmi és ipari forgalom megcsappanására vezethető vissza. A devizaállomány csökkenésével is összefüggésben van a bankjegyállomány apadása, a mennyiben a Jegybank devizaállománya pontosan ugyanezzel az összeggel lett kisebb. Ez azt jelenti, hogy az év eleje óta a rövidlejáratú kölcsönökből 71 millió pengőt fizetett vissza a magyar gazdasági élet a külföldnek, mert a nagy pangás következtében a

pénzt nem tudják gyűmölcsözően felhasználni.

— **Megkezdődtek az adófelebbezési tárgyalások.** Ma délelőtt kezdődtek meg az aradi pénzügyigazgatóságon az elsőfoku adófelebbezési tárgyalások. A felebbezők legnagyobb része azért felebbezte meg az adókiivetést, mert mintegy harminc százalékkal emelték tavalyi adójának összegét. A harmincöt felebbező közül a mai tárgyaláson tizenegynnek további 50—120 százalékkal emelték az adókiivető bizottság által megállapított adóját, tizenhatalnak csökkentették ugyan az adóját, de így is még mindig harminc százalékkal magasabb, mint mult esztendei adójuk volt, ötnek pedig a mult esztendei adóját hagyták meg.

— **Szerdán lesz a hetipiác.** A város vezetősége ma rendeletet adott ki, amelyben a legközelebbi hetipiác megtartásának idejét holnap, szerda reggelben állapítja meg. A rendelet oka az, hogy április elsején nagycsütörtök és 2-án nagypéntek van.

— **Emelik a MÁV. tarifáját.** Budapestről táviratozzák: A MÁV. igazgatóságánál ma délelőtt anket kezdődött az összes érdekeltek bevonásával a júliustól életbelépő tarifa megállapítása céljából. A személydijszabást átlagosan tizenöt százalékkal emelik, míg az árutarifát csökkentik, de csak a 100 kilométernél rövidebb távolságokon. Az emeléstől 135 millió bevételi többletet várnak. A gyorsvonati díjak a tarifaemelés után magasabbak lesznek a békebeli díjaknál.

— **A csőd alatt álló Orient-áruház új hitelezője.** Ma egy újabb hitelező jelentette be az aradi törvényszéken követelését Reismann Pállal, az Orient letartóztatásban levő tulajdonosával szemben. A bécsi Tannwalder Baumwollspinn fabrik A. G. bejelentette, hogy Reismann Pállal szemben egy 250 svájci frankos követelése áll fenn s kéri, hogy a törvényszék őt szintén jegyezze be a hitelezők névsorába.

Művészet.

A „Szinésznő” bemutatója az aradi színházban.

(Poór Lilly, dr. Janovics Jenő és Mihályi László vendégjátéka.)

Bousquet és Armond kitünően megírt vigjátékát mutatta be ma este az aradi színház a legjobb szereposztásban. A színésznő a legnagyobb és a legszebbek közé tartozott. Anya lett és a fia apa. A színésznő már nagyanya, akiben még mindig túlteng az ambíció és még mindig fiatal akar lenni — a színpadon. Ez a színjáték magva, amelyet három kitűnő vendéggel adott az aradi színház. A fordítás Szép Ernő nagyszerű munkája. Poór Lilly olyan széles skálájú színésznő, aki három óra alatt egy egész életet tükröz vissza. Dr. Janovics Jenő nagyszerűen érdekes színész, akinek minden szava életet jelent. Higgadt és bölcs. Mihályi László karaktert adott, a kisebb szerepekben Harmath Jolán, az aradi szintársulatnak ez az értékes drámai színésznője, Barna Áncy, a kellemesen érdekes naiva, Mészáros Béla, az igen jó lírai szerelmes és Fratta Géza, a mindig elegáns és kellemes színész, valamint Gömör Emma a maga pompás komikumával járultak hozzá az est sikeréhez. A telt ház közönsége minden szereplőnek sokat tapsolt és a darab is nagyon tetszett. (b. i.)

* **Az aradi téli színház e heti műsora.** Szerdán este negyed 9 órakor: Színésznő. 11 órakor: Vágó Géza vendégjátéka. Csütörtökön, pénteken és szombaton a törvényes rendelkezés folytán bőíti szünet. Vasárnap délután fél 3 órakor: Hajduk hadnagya. 6 órakor: Uriemberek. 9 órakor: Obsitos. (Novák Irén vendégfellépésével). Hétfőn délután fél 3 órakor: Erdészleány. 6 órakor: Antonia. 9 órakor: Orlov.

* **Mozart** minden finom báját s erejét kifejezésre juttatja április 5-iki koncertjén a fiatal Kilényi Ede az A-dur Sonata előadásában, melynek utolsó tétele az ismert török induló. Jegyek Oláhnál.

* **Vágó Géza, a legkitűnőbb konferanszié, a kiváló rendező, színész és színműrő** kedden este hatalmas sikerrel kezdte meg mindössze két napra ferjedő vendégjátékát. A mai éjjeli előadás nemcsak darabjaival és konferanszaival aratott nagy sikert, hanem eredetien érdekes gyorsrajzaival is. Vágó Géza szerdán éjjel 11 órakor bucsuzik Arad publikumától és a bucsuestén is fellépnek az aradi szintársulat tagjai.

Az aradi
Urániában
TARRASBULBA
II. része
ma utóljára.
Főszerepben:
Elona Makowska.
Az előadások 1/5, 6, 1/8 és 9 órakor kezdődnek.

Az aradi
APOLLO-ban
ma, szerdán utóljára
Csicsónénak
három lánya
Erotikus vigjáték.
Főszerepben:
HANNY WEISE
és **Bruno Kastner**
Az előadások 1/5, 6, 1/8 és 9 órakor kezdődnek.

Jön!
Lucy Dora
új filmje
Felcségen férje.

Ucca madonnája

A Hajduk hadnagy. Rajna-Czobor gyönyörű operettje van műsoron vasárnap délután fél három órakor és ezuttal is az operettegyüttes majdnem minden tagja szerepel benne. Mind a két bonviván fellép a darabban: Fratta és Szűcs is, a női főszerepeket pedig Horváth Mici és Betegeh Bévy játsszák.

Az „Obsitos“, ez a végtelenül bájos, gyönyörű muzsikájú és nagy-szerű humoru operett van műsoron vasárnap este 9 órakor és az előadás érdekességét emeli az a körülmény is, hogy Novák Irén, a színház most szerződötett tagja, az aradi közönség régi kedvence a nemzeti színpad szerepében lép ismét Arad közönsége elé.

Poór Lilly és dr. Janovics Jenő szerdán este bucsuznak el Arad közönségétől Bousquet és Armond nagy sikert aratott vígjátékában, a „Színész“-ben, s a vendégeste érdekessége Mihályfi László vendég-szereplése.

Az „Uriemberek“, Galsworthy-nak ez a rendkívül érdekes színműve husvét vasárnapján délután hat órakor kerül előadásra a bemutató szereposztásában.

MOZI.

xx „Csicsónéna“ három lénya ma szerdán utoljára az aradi Apollóban. Ma szerdán utoljára kerül vetítésre az aradi Apollóban ez a nagy-érdekességgel erkölcsrajz, melynek főszereplői Hanny Weise és Bruno Kastner. Az előadások fél 5, fél 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Tarras Bulba“ befejező része ma utoljára az aradi Urániában. A kiváló filmalkotás befejező részét ma szerdán utoljára vetíti az aradi Uránia mozgószínház. Gogol a kiváló témát a lengyel szabadságharcból merítette, a főszerepet Elena Makowszka alakítja sok újszerűséggel és mélységgel. Az előadások fél 5, fél 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx Jön! Lucy Dorain lecsupább filmje: „Feleségem férje“.

Felolós szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judejului.

NYILTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Vendéglő áthelyezése!

Tisztelettel értesítem igen tisztelt vendégeimet, hogy Calvin János-utca 52. szám alatti vendéglőmet a mai naptól Arad, Központi 5. szám alá helyeztem át. Ünneplő megnyitás ünnepi vacsorával.

Szíves partifogást kér:

Bondár Béla vendéglős

1000 drb. GUMMIKABAT

érkezett

SZANTÓ és KOMLOS

céghez 18738

Arad, színház-épület.

Gummiabátok 850 L-től

Átfördíthető

„Fregoli“ kabátok 2000 L-től

Nagy husvéti vásár!

Record nagyáruház

Arad, Strada Eminescu (Deák Ferenc-u.) 15. sz.

Felülmúlhatatlan olcsó árai:

- 1 drb. női ajouros ing — — 65 L
- 1 drb. női ing ajour és himzéssel 70 L
- 1 drb. csipkés női ing — — 75 L
- 1 drb. díszes női ing — — 85 L
- 1 drb. női ing himzéssel és ajourral 95 L
- 1 drb. női ing himzett csipkével 108 L
- 1 drb. női ing himzett filével 115 L
- 1 drb. himzett női ing ajourral 125 L
- 1 drb. női ing kézzel himzett — 150 L
- 1 drb. batist női ing kézzel himzett nagyon szép kivitelben 210 L
- 1 drb. női csipkés hálólíng — — 150 L
- 1 drb. ajouros női hálólíng — — 175 L
- 1 drb. himzéses női hálólíng — — 198 L
- 1 drb. női hálólíng dusan díszített 260 L
- 1 drb. női nadrág — — 65 L
- 1 drb. ajouros női nadrág — — 90 L
- 1 drb. ajouros női nadrág — — 95 L
- 1 drb. női nadrág csipkével — — 125 L
- 1 drb. női nadrág motívval — — 140 L
- 1 drb. himzett női nadrág — — 150 L
- 1 drb. kombiné himzett női nadrág 198 L
- 1 drb. himzett batist női nadrág 235 L
- 1 drb. leányka ing 45 lejtől kezdve
- 1 drb. díszes leányka ing 55 lejtől kezdve
- 1 drb. kombiné himzéssel — — 210 L
- 1 drb. kombiné batistból csipkével 195 L
- 1 drb. ingnadrág himzéssel és csipkével — — 245 L
- 1 drb. fehér husvéti kötény 95 L
- 1 drb. díszes fehér kötény csipkével 105 L
- 1 drb. díszes fehér kötény szalagos 110 L
- 1 drb. himzett melles fehér kötély — — 160 L
- 1 drb. színes mosókötény — — 105 L
- 1 drb. melles fekete cloth kötény 155 L
- 1 drb. díszes fehér ajour kötény 85 L
- 1 drb. leányka színes mosókötény 35 L-től
- 1 drb. leányka ruha mosó 65 lejtől
- 1 drb. szövet leányka ruha 125 lejtől
- 1 drb. bársony leánykaruha 250 lejtől
- 1 drb. panyola — — 200 L
- 1 drb. szuszter flukötény — — 35 L
- 1 drb. látszó fluruha — — 108 L
- 1 drb. damast szalveta — — 10 L
- 1 drb. színes damast abrosz — — 140 L
- 1 drb. fehér damast abrosz — — 240 L
- 1 drb. portörölő — — 19 L
- 1 drb. pohártörölő — — 31 L
- 1 mtr. kelengye sifon — — 35 L
- 1 mtr. ágynemű vászon — — 44 L
- 1 mtr. zefir — — 48 L
- 1 mtr. lepedővászon — — 110 L
- 1 mtr. len törülköző — — 46 L
- 1 drb. frottir törülköző — — 98 L
- 1 mtr. kochás szövet — — 95 L
- 1 mtr. kochás szövet — — 120 L
- 1 mtr. tiszta gyapjú kabátiszövet 280 L
- 1 mtr. férfi szövet tiszta gyapjú 290 L
- 1 mtr. 140 cm. széles tiszta gyapjú covercoat szövet — — 728 L
- 1 mtr. 140 cm. széles angol kabátiszövet — — 550 L
- 1 pár házi harisnya — — 28 L
- 1 pár flórhárisnya — — 85 L
- 1 pár selyem flórhárisnya — — 100 L
- 1 pár selyem hárisnya — — 145 L
- 1 pár strapa keztyű — — 58 L
- 1 pár antilop keztyű — — 195 L
- 1 pár bőrkeztyű prima minőség 230 L
- 1 pár díszes bőrkeztyű — — 258 L
- 1 drb. férfi és női ernyő — — 270 L
- 1 drb. női lélselyem ernyő — — 490 L
- 1 mtr. spárgaszőnyeg 145 lejtől kezdve

Nagy választék ág- és asztalterítőben, ottomány átvétőkben, pap-larokban. A legkényesebb igényt is kielégítő selymek, szövetek mindennemű divatolkkok és egyéb új-talások szellő kiszellőgálás mel-llett igen méltányos áron. Vidéki megrendelőink a legfontosabban és leggyorsabban szolgáltatnak ki.

Record Nagyáruház Arad,
Strada Eminescu 15. sz.

Aki szép kíván lenni,

használjon
Földes Margit szappant.

Most telje-sen békemínőség-ben készült, pompásan habzik, kitűnő illatu ára 20. — 1st. Szeplők, májfoltok, bőrkütsékek ellen használjunk Margit krémet. — Feszüléjjeli használatra zsíros, nappali használatra száraz kréme.

Dr. Földes és Hebe Arad.

Cerebenezőmester

(Hechelmeister)

önálló szervezőképes munkaadó, ki a gerebenezés felügyeletével is megbízható, továbbá

ügyes kötélgyártó segédek állandó munkát találnak.

Ajaniatokat a fizetési igények megjelölésével kér:

AUGUSTADLEFF kötélgyár
Sighisora-Szegesvár. 2078

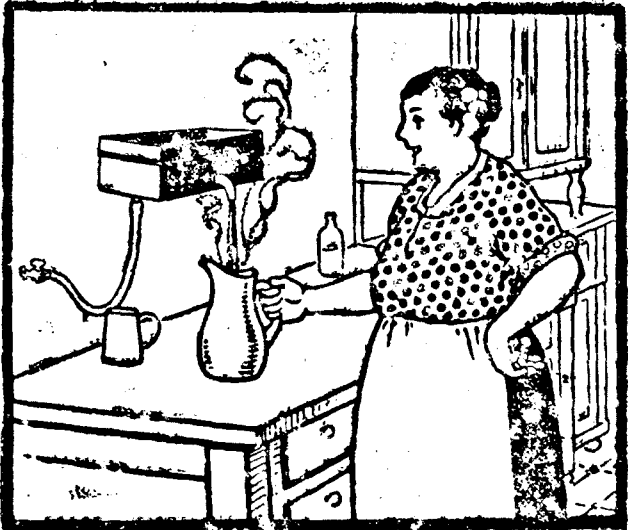
Maoulatura papir 5 kgos csomagok-ban kapható az Aradi Közlöny kiadójánál.

Kézimunka

rajzolt, készítő és kézen Góbelnek, Smirnak, Fü-gőnyök, Agytakarók. Mindennemű Fémkötés Anya-gok nagy választékban. Smirna nyírás, Mosurozás. Arad, Str. Deák Ferenc 12. Előrajzolás. Harisnyák szellő árakban. **ERNESZT**

Aradon, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 26. sz. alatt saját műhelyemben készült

férfi-, női- és gyermekcipők a legdivatosabb kivitelben a legolcsóbb ártért kaphatók. **Czernóczy Mihály.** Szíves partifogást kér:



Ugy, mint a békében, ismét kényelmesen és olcsón forralhatunk vizet gázzal, valamint számtalan ipari célra is előnyösen használhatjuk a ki-tűnő minőségű gázt. — Berendezési tárgyakat részletfize-tésre és gázszereelési munkálatokat önköltségi árban vállalunk.

UZINELE COMUNALE Sectia Gaz aeriar.

Arad, Str. Muciu Scevola No. 9, 11, 13.

Telefon 27., 25. és 18. és Str. Eminescu 4. sz. alatt levő városi üzlet min-dennemű megrendelési ügyben a nagyérdemű közönség rendelkezésére áll.

GRIMM PENZIO

Budapest, V., Vigadó-utca 2.
Telefon 10646.

Élsőrendű ház Budapest köz-pontjában, kilátással a Dunára. Központi fűtés. Lift. Állandó hi-drog, meleg víz minden szobában. **Csészőb és kellemo-sebb mint a szálloda.**

Házvezetőnők

ajánlók idősebb urilcány, fő-zést, baromfi gondozást vállalja, vidékre is megy. 15231

Cim: Győrffy „Mures“ irodájában, Arad.

Kitűnő vendéglő szállodával,

kerthelyiséggel, központban

Aradegyik legforgalmasabb üzlet

dus felszereléssel, más vállal-kozás miatt, olcsón eladó.

Bővebbet: Győrffy „Mures“ irodájában Arad, Str. Unirel. 15231

Bankkölesőnőket hosszú lojával

legelőnyösebb feltételekkel folyóttalot:

H A A S Z irodája Arad,

Str. Eminescu (v. Deák Ferenc-utca) 12.

Párisi és bécsi női felöltő ujdonságok ismét

érkeztek, továbbá complék, ruhák, jum-perek, aljak, blousok, pongyolák és háziruhák a legolcsóbban kaphatók:

Plesz

központi ruhanagyruházában Arad, a színház hátsó bejáratával szemben. Külön angol és francia szabású! Kérem a címre figyelni!

Megérkeztek A. GAGNIERE & CO. LONDON

világhírű fértidivat különlegességekkel J. SCHUTZ egyedárusítónál Arad, Str. Eminescu 28. Telefon: 5-16.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetésre 4 lejtől, vasárnap 5 lejtől. — Vastagabb betűvel 2 lejtől, illetve 10 lejtől. — A vastagabb betűvel kivánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40 lejtől, vasárnap 50 lejtől. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse. * * * * * Hirdetések telefon útján is fogadhatók, telefon szám: 151. * * * * *

Házasság.

NŐUL VENNE izraelita férfi olyan 20—25 év körüli urileányt, aki egy közös jövőt biztosító előkelő vállalat kibővítéséhez megfelelő hozománnyal hozzájárulna. Leveleket „300.000” jellegével továbbít Kohné hírlapiroda Tg.-Mures. 2084

Alkalmazás.

SZAKÁCSNŐ és szobaleány jó bizonyítvánnyal uribázhhoz április 1-re kerestetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2500

HÁZMESTERPAR gyermektelen, az aszszony mindenestől takarítást vállaljon, kisebb lakás, fűtés, világítás és fizetés mellett felvétetik. Haász-iroda Arad, Str. Eminescu 3. 16588

FOGÁSZ ASISTENS operateur, 27 éves, nőtlen, izr. fogász, külföldi egyetemi klinikákon sok évi gyakorlattal, kitűnő szakavatottságot szerzett, megfelelő állást keres. Megkeresések Szöbel Sándor, Satumare, Vajda János-u. 16. címzendők. 2077

HÁZVEZETŐNŐT keresek, ki jól főzni is tud. Csak olyanok jelentkezzenek, kik hosszabb ideig voltak egy-egy helyen és elsőrangú bizonyítványokkal rendelkeznek. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2076

PINCÉR-tanulók jó fizetéssel azonnal felvétetnek PALKOVITS sörcaarnoka és éttermében Arad. 2087

ELŐKELŐ női divatszalonba egy nagy gyakorlatú szabász azonnalra felvétetik, ki a szabásban, varrásban és próbálásban nagy gyakorlattal bír. Címeket „Elsőrendű erő” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 2090

SZOBAASSZONY azonnali belépésre kerestetik, kaució szükséges. Arad, „Berlin” szálloda, állomással szemben. 2093

INTELLIGENSEBB nevelőnő két nagyobb leányka mellé kerestetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2092

FÜSZERESSEGÉD, elsőrendű erő, állam nyelvi tudással felvétetik. Barna Lajosnál Páncotán. 2091

HÁZVEZETŐNŐNEK ajánlok fiatal házaspárhoz vagy magános férfinak, vidékre is. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2095

MINDENES szakácsnő kerestetik. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1828

Lakás.

KÉT szoba-konyhás lakás központban kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2069

Hollós Vacuum Cleaner

ARAD, Str. Barittu 39. (Ferral- és Rákóczi-u. sarok). :: Telefon 5-13 porzsívás, parkettszurolás és fényezés electromos gépekkel. :: Teljes lakás-takarítások vállalása.

Vétel és eladás.

KÖHÖGÉST, rekedtséget, hurutot azonnal szünteti. Dezinficiálja a szájüreget, fogakat, géget és belső szerveket az ITTO cukorka. Egy doboz 25 lejtől. Készíti Földes gyógyszerár Arad. 2064

GRAMOFON, 12 személyes étkésző ser-vise, zongora, 250x350 helyben készített perzsaszőnyeg, gyári ebédőszőnyegek, férfi alsónadrágok és ingek damasztalneműek, előszobafal, komplett ebédő, háló- és szalonberendezések, fotelok, asztalok, dísztárgyak, résmosdó, trimó, gyermekágy, festmények, hegedű, cimbalom, alaskai róka boa stb. eladók. Arad, Str. Consistorului 12. sz. (Batthyány-uca) L. em., jobb. 1000

TIZ éves fiúnak kerékpárt keres. Str. Gheorghe Popa 8., házmester. 2080

GYERMEKKOCSI (modern) eladó. Arad, Bulev. Regina Maria 9., földszint, I. ajtó. 16774

EGY jókarban lévő 15 HP. német gyártmányú 4 személyes autó sürgősen eladó. Megtekinthető a Feyer garageban. Arad, Boros Béni-téren. 10330

ANTIK BUTOROKAT, porcellánokat, üvegárukat, különböző szobaberendezéseket, vitrineket, egyes butorabokat, perzsa- és gyári szőnyegeket, fehérneműket stb. bizományba veszek, s azok gyors eladásáról gondoskodom. Arad, Str. Consistorului 12. (Batthyány-uca) L. em. jobb. 1000

RÖVID BÉCSI ZONGORA, kitűnő hangú 60.000 lejtől, eredeti perzsaszőnyegek, antik butorok, festmények, óriási választékban. Mindennemű régiséget veszünk. Salon Artistique (Fischer Eliz-palota) Arad. 824

VILAGOS háló, sötét ebédő berendezés, olcsón eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2045

Ingatlan.

EGY kétjratu kanálisos vizimalom, egyemeletes szabad kézből eladó. Értekezni Veres Károlynál, Susán u. p. Sebis. 2050

TÖKEBEFEKTETÉSRE alkalmas emeletes bérház elfoglalható lakásokkal és üzlethelyiségekkel központban eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2068

Üzletek.

TARSULNEK 70—80 ezer lejtől tőkével rentabilis üzlethez. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2086

ÜZLETHELYISÉGEK, műhelyek, pincék Str. Eminescu 3. átjáró házban kiadók. Továbbá magtár, üzlethelyiség Str. Muresan (Nádor-uca.) Értekezni Arad, Str. Eminescu 5. 2074

ÜZLETHELYISÉG, két szoba konyhás lakással Szabadság-tértől 2 pernyire, kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2067

SZABADSÁG-TÉR közelében üzlethelyiség fűszerberendezéssel, két szoba-konyhás lakással azonnalra kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2070

Különféle.

18.000 TÉGLA, egy 130 köböl telek, faanyag, ajtók és ablakok jutányosan eladó. Érdeklődni a vasúti hírlapárusítónál Arad. 2094

EGY ridikül találtatott, melyben Schoffan Matilda névre szóló igazolvány van. Tulajdonos átveheti Arad, Bul. Reg. Ferdinand No. 1, Damián. 2081

FARKASKÜTYA 8 hónapos elveszett. Megtaláló ill. jutalomban részesül, ha visszaszolgáltatja a következő címre Müller-vendéglő, Arad, törvényszékkal szemben. 2075

Muzsaj József Arad

színházzal szemben.

Tavaszi árjegyzék:

Férfi öltöny tiszta gyapju L. 1950
Fü öltöny tiszta gyapju L. 1250
Gyermekek ostium ... L. 800
Ujster felöltő divat színek L. 1950
Ujster felöltő angol ... L. 2600
Ujster felöltő I-a covercoat L. 4000
Ujster fin tiszta gyapju ... L. 1000
Frogoli raglán ... L. 2200
Gummi kabát ... L. 850
Hannoveri) gummi L. 1450
Wimpassingi) kabátok

Mérték utáni szabóság.
Nagy szövet raktár. 1812

Ebéd és vacsora-abonensek HAVONTA 900. — lejt fizolnek az izr. templom átellenében lévő volt

„DEMOKRATA” étteremben. Allandóan izletes hideg és meleg ételek, kiváló italok olcsón kaphatók. Szives pártfogást kér: Weisz Jakab 10329 vendéglős.

Magánház

a belvárosban, a volt Batthyány-u. közelében, átvehető 4 szoba, elő, fürdő, cselédszobás lakással, gyönyörűen parkirozott udvarral, nagy gyümölcsös kerttel, 800.000 lejtől eladó. Megbizott: 16132

„Uranul”-iroda Arad, főpostával szemben

ROMANIA PRIMARIA MUNICIPIULUI ARAD.

Serviciul economic.

Nr. 7194—1926.

LICITATIE PUBLICA.

Pentru furnizarea unui grup de filtru — pentru filtrarea sub presiune de 3 atmosfere 160 m³ orară, apă de beut — decare are nevoie Uzina de apă, prin aceasta să escrie licitatie publică.

Ofertele închise și sigilate prevăzute cu recipisa de consemnare a valului de 5%, sunt a se înainta Primăriei municipiului Arad (Serviciul economic) până la data de 6. Maiu 1926. carele 10 a. m. când se va ținea licitatie în fața Delegației permanente.

La aceasta licitatie pot participa exclusiv numai fabricanți specialiști de aceasta branșă, cari trebuie să dovedească cu acte corespunzătoare că deja au instalat astfel de filtru cu bune succese. Mijlocitori nu se vor lua în considerare.

Caietul de sarcini se poate vedea la Direcțiunea Uzinelor comunale Arad (Fabrica de gaz) în fiecare zi de lucru înainte de masă între carele 9—12., unde se dau și deslușiri mai detaliate.

Amatorii vor aminti în ofertă că cunosc Caietul de sarcini și se supun aceluia.

Licitatie se va ținea în conformitate cu Art. 72—80 a Legei contabilității publice.

Ajudecațiunea se va declara la 16. Maiu 1926. de către Delegațiunea permanentă.

Arad, la 29. Martie 1926.

2083 Serviciul economic.

Reclam árak! Női harisnya 30 lejtől 145 lejtől! Aszur harisnya L. 68. Selyem harisnya L. 138. Férfi és gyermek harisnya 20 lejtől. Zsebkendők 15 lejtől. — Rips és taft szalagok! — Csipkék! — Tress zsinórok, divatgombok, cérnaárak stb. rövidárak! Bogyó A. Arad, Str. Eminescu 13, Deák F.

Utlevelvizumozás Arad legolcsóbb utlevélvizumozó helye Megbízások KÜNSTLER VIZUMIRODA ARAD. Décsa szállóval szemben Telefon 689. Bul. Reg. Maria No. 22.

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépén. Kiadótlajdonos: Aradi nyomdavidálya.